



Antrag für die Nutzung des EEX Universal  
Communicators und GlobalVision Trading Gateway

---

*Application for using EEX Universal Communicator  
and GlobalVision Trading Gateway*

Datum / Date	<b>14.03.2011</b>
Ort / Place	<b>Leipzig</b>
Dokumenten-Nummer / Document Number	<b>T06</b>
Dokumentversion / Document Release	<b>005a</b>

**Antrag für die Nutzung des EEX Universal Communicators und GlobalVision Trading Gateway /**  
*Application for using EEX Universal Communicator and GlobalVision Trading Gateway*

**Bitte senden an /**  
*Please forward to:*

**European Energy Exchange AG**  
**Admission**  
**Augustusplatz 9**  
**04109 Leipzig**

**Germany**

**Fax: +49 341-2156-559**

**Antragsteller / Applicant**

Firmenname / *Company name*

Name des technischen Ansprechpartners / *Name of technical contact*

Straßenanschrift oder Postfach / *Street or P.O.B.*

Postleitzahl, Stadt, Land / *Postal code, City, Country*

Telefon / *Telephone*

Fax-Nr. / *Fax no.*

E-Mail-Adresse / *Email Address*

Teilnehmer-Kennung (falls bekannt) / *Member-ID (if known):*

**Antrag auf Zulassung der Nutzung von GlobalVision Trading Gateway der Firma Trayport über den EEX Universal Communicator als Teilnehmer Frontend-System nach Maßgabe der Durchführungsbestimmungen zu § 20 Börsenordnung der European Energy Exchange /**

*Application for the authorisation to use GlobalVision Trading Gateway from the company Trayport Ltd. through the EEX Universal Communicator as a front-end system according to the Implementation Regulation pertaining to § 20 of the EEX Exchange Rules*

- I. Wir beantragen die Zulassung der Nutzung von GlobalVision Trading Gateway der Firma Trayport Ltd. über den EEX Universal Communicator als Teilnehmer Frontend-System nach Maßgabe der Durchführungsbestimmungen zu § 20 Börsenordnung der European Energy Exchange (EEX) für das Handelssystem:

*We hereby apply for the authorisation to use GlobalVision Trading Gateway from the company Trayport Ltd. through the EEX Universal Communicator as a front-end system according to the Implementation Regulation pertaining to § 20 of the EEX Exchange Rules for the trading system:*

**ComXerv**

**Xetra**

**Eurex**

Die Zulassung soll zu folgendem Zeitpunkt erteilt werden (Zutreffendes bitte ankreuzen):

*The authorisation should be granted at the following point in time (please check appropriate box):*

**schnellstmöglich / as soon as possible**     **ab dem / as of:** \_\_\_\_\_

- II. Mit Stellung dieses Antrags erkennen wir die von der Börsengeschäftsführung festgelegten Durchführungsbestimmungen zu § 20 Börsenordnung der EEX (Technische Einrichtungen betreffend die elektronischen Handelssysteme) an.

*With this application we acknowledge the Implementation Regulation pertaining to § 20 of the EEX Exchange Rules (Technical equipment concerning the electronic trading systems), as stipulated by the Board of Management of the EEX.*

- III. Uns ist bewusst, dass die Börsengeschäftsführung, insbesondere wenn durch Weiterentwicklung des ComXerv-, Xetra- und/oder Eurex-Systems oder der Trayport-Systeme die Funktionalität des EEX Universal Communicators nicht mehr gegeben ist oder wenn die Nutzung der o.g. Systeme Störungen im ComXerv-, Xetra- und/oder Eurex-System verursacht, die Erlaubnis zur Nutzung des EEX Universal Communicators und die Erlaubnis zur Nutzung von GlobalVision Trading Gateway als Teilnehmer Frontend-System jederzeit nach Maßgabe der vorgenannten Technischen Durchführungsbestimmungen widerrufen kann.

*We acknowledge that the Board of the Management of the EEX can revoke the permission to use the EEX Universal Communicator and the permission to use GlobalVision Trading Gateway as a front-end system at any time pursuant to the aforementioned Technical Implementation Regulations if the functionality of the EEX Universal Communicator is impaired due to the further development of the ComXerv, Xetra and/or Eurex system or the Trayport system or if the utilisation of the aforementioned systems causes malfunctions in the ComXerv, Xetra and/or Eurex system.*

- IV. Die Zulassung gilt ohne besondere Erklärung der EEX als erteilt, es sei denn, Gegenteiliges wird durch die EEX erklärt.

*The authorisation will occur without any special notification by the EEX and is considered approved, unless otherwise notified by the EEX.*

Ort / Place	Datum / Date	Firmenstempel und rechtsverbindliche Unterschrift(en) des Antragstellers / Company stamp and legally binding signature(s) of applicant

# Auftrag zur Einrichtung/Änderung des Down Stream Users / Application for Setup/Modification of the Down Stream User

Bitte senden an /  
Please forward to:

European Energy Exchange AG  
Admission  
Augustusplatz 9  
04109 Leipzig  
Germany

Fax: +49 341-2156-559

Antragstellendes Unternehmen / *Company submitting the application:*

Teilnehmer-Kennung / *Member-ID:*

Einrichten / *Setup*

Löschen / *Deletion*

schnellstmöglich / *as soon as possible*  ab dem / *as of:* \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/> Ms. <input type="checkbox"/> Mr.	Vorname / <i>First name</i>	Nachname / <i>Last name</i>	Geburtsdatum/ <i>Date of Birth</i>	<input type="checkbox"/> ComXerv <input type="checkbox"/> Xetra <input type="checkbox"/> Eurex	Benutzerkennung / <i>User ID</i>
E-Mail / <i>email</i>			Tel.nr. / <i>Phone</i>		Bemerkungen / <i>remarks</i>

Ort / <i>Place</i>	Datum / <i>Date</i>	Firmenstempel und rechtsverbindliche Unterschrift(en) des Antragstellers / <i>Company stamp and legally binding signature(s) of applicant</i>
--------------------	---------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------